



Ålands statistik- och  
utredningsbyrå

Iris Åkerberg, statistiker

Tel. 25496

www.asub.aland.fi

**STATISTIKMEDDELANDE 18.7.2002**

**Inkvartering 2002:6**

## **INKVARTERINGSSTATISTIK FÖR ÅLAND**

### **Hotell**

#### **Juni 2002**

Denna sammanställning innehåller uppgifter om de åländska hotellen i juni 2002 samt uppgifter över övernattningarna från årets början både 2001 och 2002. Övernattningarna är uppdelade enligt gästernas hemland. Diagrammen visar antal övernattningar per månad 2001 och 2002 samt beläggningen på totalkapaciteten under samma år.

#### **Definitioner**

Under rubriken **statistikens täckning** anges dels hur många hotell som är med i månadens statistik, dels hur stor procentuell andel av det totala antalet hotellrum som ingår i månadens statistik.

**Beläggningen** räknas ut som andelen rum som har varit i bruk i procent av totalantalet rum. Beläggningen för den **totala kapaciteten** räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de hotell som har redovisat uppgifter för månaden, divideras med totalantalet rum på de hotell som har redovisat uppgifter samt på de hotell som har varit stängda under månaden. Rum eller anläggningar som är stängda p.g.a ombyggnad är inte medräknade. Beläggningen för den **öppna kapaciteten** räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de anläggningar som har redovisat uppgifter divideras med totalantalet rum på dessa anläggningar, dock så att de dagar under månaden som en anläggning har haft stängt räknas bort från kapaciteten.

I tabellen **anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland** redovisas siffror för Finland, Sverige och övriga länder. Av de övriga länderna redovisas de viktigaste skilt.

Jämförelserna med föregående år är uträknade endast på basen av siffror för anläggningar som har sänt in uppgifter för **både** 2001 och 2002 samt på siffror för anläggningar som har upphört eller tillkommit. Förändringar i antalet övernattningar som beror på att en anläggning har skickat in uppgifter det ena året men inte det andra har således eliminerats.

### **Månadens siffror**

Inkvarteringsstatistiken för juni 2002 baseras på uppgifter för alla 18 hotell på Åland. Beläggingsgraden för både totalkapaciteten och den öppna kapaciteten var runt 58 procent i juni. I maj var beläggingsgraden för totalkapaciteten 48 procent och för den öppna kapaciteten 50 procent. Ser man till den regionala fördelningen var hotellens beläggingsgrad i juni för totalkapaciteten i Mariehamn 69 procent och för hotellen på landsbygden och i skärgården drygt 36 procent.

I juni minskade övernattningarna på de åländska hotellen totalt sett. Minskningen var drygt 2 procent jämfört med juni i fjol. De finländska gästernas övernattningar minskade med över 120 eller knappt 1 procent. De svenska gästernas övernattningar minskade med över 650 eller drygt 6 procent. Övernattningar som gäster från övriga länder stod för ökade med över 170 eller drygt 8 procent. Av de övernattande var nästan 53 procent från Finland och närmare 38 procent från Sverige. Totalt sett stannade alla gäster i genomsnitt 1,5 nätter.

Antalet övernattningar minskade i landskommunerna med drygt 14 procent, medan övernattningarna i Mariehamn ökade med drygt 2 procent. Övernattningarna i Mariehamn var nästan 76 procent av totalantalet.

Av gästernas övernattningar skedde 93 procent på fritiden och drygt 7 procent på yrkets vägnar.

Under januari-juni 2002 var antalet övernattningar totalt drygt 70 800 på de åländska hotellen, vilket är 4 procent färre än under motsvarande period i fjol. De finländska gästernas övernattningar minskade med knappt 4 procent och de svenska gästernas övernattningar med närmare 3 procent. Övernattningar som gäster från övriga länder stod för minskade med drygt 17 procent under januari-juni 2002 jämfört med samma period i fjol.

# INKVARTERINGSSTATISTIK FÖR ÅLAND

**Juni 2002**

**Hotell**

## STATISTIKENS TÄCKNING

Antal hotell med i statistiken	18
Andel av rummen	100%

## BELÄGGNING, RUM

	Totalt	Marie- hamn	Landsb. o. skärg.
Total kapacitet	57,9%	69,0%	36,5%
Öppen kapacitet	58,4%	69,8%	36,5%

## ANLÄNDA GÄSTER OCH ÖVERNATTNINGAR ENLIGT GÄSTERNAS HEMLAND

Land	Anlända gäster Antal	Övernattningar		Förändring i procent juni 2001-juni 2002	Över- nattningar per gäst
		Antal	Procent		
<b>Totalt</b>	<b>17 102</b>	<b>26 237</b>	<b>100,0</b>	<b>-2,3</b>	<b>1,5</b>
Finland	9 312	13 875	52,9	-0,9	1,5
Sverige	6 549	10 085	38,4	-6,1	1,5
Övriga länder	1 241	2 277	8,7	8,1	1,8
-därav:					
Norge	592	1 165	4,4		2,0
Danmark	266	401	1,5		1,5
Island	7	16	0,1		2,3
Tyskland	91	185	0,7		2,0
Belgien	5	9	0,0		1,8
Schweiz	28	30	0,1		1,1
Österrike	3	6	0,0		2,0
Frankrike	20	24	0,1		1,2
Nederländerna	9	12	0,0		1,3
Storbritannien	50	148	0,6		3,0
Italien	12	35	0,1		2,9
Portugal	2	2	0,0		1,0
Estland	15	30	0,1		2,0
Polen	5	5	0,0		1,0
Albanien	12	12	0,0		1,0
Ryssland	20	23	0,1		1,2
Thailand	4	4	0,0		1,0
Japan	2	2	0,0		1,0
Kina	5	5	0,0		1,0
USA	66	116	0,4		1,8
Brasilien	4	4	0,0		1,0
Australien	8	16	0,1		2,0

### Regional fördelning:

Mariehamn	12 568	19 883	75,8	2,2	1,6
Landskommunerna	4 534	6 354	24,2	-14,2	1,4

## ÖVERNATTNINGAR ENLIGT RESANS SYFTE

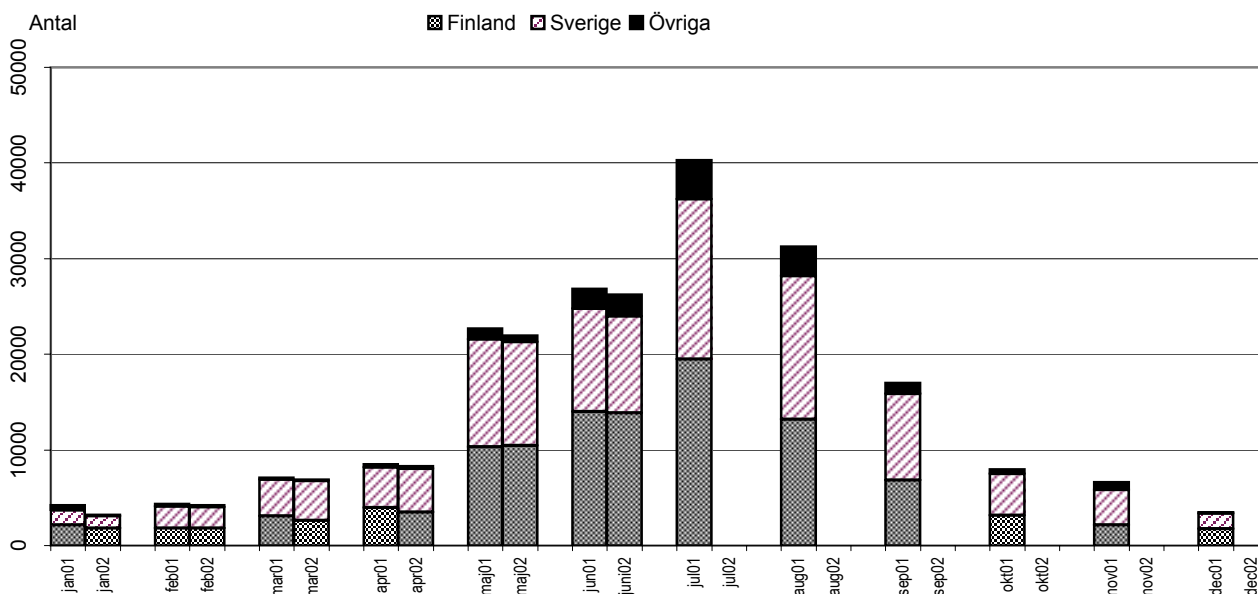
	Procent
Fritid	92,7
Yrke	7,3
Annat	0,0
<b>Totalt</b>	<b>100,0</b>

# ÖVERNATTNINGAR PÅ HOTELL ENLIGT GÄSTERNAS HEMLAND 2001-2002

## Januari-juni

Gäster från	2001	2002	Förändring jmf med 2001	
			Antal	%
- Finland	35 265	33 965	-1 300	-3,7
- Sverige	33 964	33 109	-855	-2,5
- Övriga länder	4 511	3 735	-776	-17,2
<b>Totalt</b>	<b>73 740</b>	<b>70 809</b>	<b>-2 931</b>	<b>-4,0</b>

### Antal övernattningar på hotell



### Totalbeläggning på åländska hotell

